



Wilo-DrainLift M1/8

EG – Konformitätserklärung	3
EC – Declaration of conformity	3
Déclaration de conformité CE	3
DE – CE Kennzeichnung nach BPV	6
EN – EC Designation according to CPR	7
FR – Désignation CE en accord le RPC	8
ES – Marcado CE de conformidad con el RCP	9
IT – Marchio CE conformemente al CPR	10
PT – Marcação CE conforme o RPC	11
NL – CE-markering conform de BPV	12
DA – CE-mærkning iht. byggevareforordningen	13
NO – CE-merking etter BPD	14
SV – CE-märkning enligt CPR	15
FI – CE-merkintä rakennustuotemääräyksen mukaan	16
EL – Σήμανση CE σύμφωνα με τον ΚΔΠ	17
TR – YMY'e göre CE işareti	18
HR – Oznaka CE prema UGP-u	19
SR – CE oznaka u skladu sa Direktivom o građevinskim proizvodima	20
SL – Oznaka CE v skladu z Direktivo o gradbenih proizvodih	21
HU – CE jelölés a CPR szerint	22
PL – Oznakowanie CE zgodne z CPR	23
CS – Označení CE podle CPR	24
SK – Označenie CE podľa nariadenia o stavebných výrobkoch	25
RU – Маркировка CE согласно Постановлению ЕС о строительных изделиях	26
LT – CE ženklas pagal Statybos produktų reglamentą	27
ET – Ehitustoodete määruse kohane CE-märgis	28
LV – CE zīme atbilstoši BIR	29
BG – CE маркировка съгласно РСП	30
RO – Marcaj CE în conformitate cu BPV (Regulamentul privind produsele pentru construcții)	31
UK – Маркування CE згідно з директивою BPV	32

EU/EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARATION DE CONFORMITE UE/CE

Als Hersteller erklären wir unter unserer alleinigen Verantwortung, dass die Abwasserhebeanlagen der Baureihe *We*, manufacturer, declare under our sole responsibility that these waste water lifting plant types of the series *Nous*, fabricant, déclarons sous notre seule responsabilité que les types de stations de relevage de la série

DrainLift M 1/8...

(Die Seriennummer ist auf dem Typenschild des Produktes nach Punkten b) & c) von §1.7.4.2 und §1.7.3 des Anhanges I der Maschinenrichtlinie angegeben. / The serial number is marked on the product site plate according to points b) & c) of §1.7.4.2 and §1.7.3 of the annex I of the Machinery directive. / Le numéro de série est inscrit sur la plaque signalétique du produit en accord avec les points b) & c) du §1.7.4.2 et du §1.7.3 de l'annexe I de la Directive Machines.)

in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen Bestimmungen entsprechen :
In their delivered state comply with the following relevant directives :
dans leur état de livraison sont conformes aux dispositions des directives suivantes :

- _ **Maschinenrichtlinie 2006/42/EG**
- _ **Machinery 2006/42/EC**
- _ **Machines 2006/42/CE**

und gemäss Anhang 1, §1.5.1, werden die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU eingehalten
and according to the annex 1, §1.5.1, comply with the safety objectives of the Low Voltage Directive 2014/35/EU
et, suivant l'annexe 1, §1.5.1, respectent les objectifs de sécurité de la Directive Basse Tension 2014/35/UE

- _ **Elektromagnetische Verträglichkeit-Richtlinie 2014/30/EU**
- _ **Electromagnetic compatibility 2014/30/EU**
- _ **Compabilité électromagnétique 2014/30/UE**

und entsprechender nationaler Gesetzgebung,
and with the relevant national legislation,
et aux législations nationales les transposant,

sowie auch den Bestimmungen zu folgenden harmonisierten europäischen Normen :
comply also with the following relevant harmonized European standards :
sont également conformes aux dispositions des normes européennes harmonisées suivantes :

EN ISO 12100	EN 60204-1	EN 61000-6-1:2007 EN 61000-6-2:2005	EN 61000-6-3+A1:2011 EN 61000-6-4+A1:2011
---------------------	-------------------	--	--

und/ and/ et **EN 60034-1** für Motordaten/ *for motor data/ pour les données moteur*

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist:

Person authorized to compile the technical file is :

Personne autorisée à constituer le dossier technique est :

Dortmund,



H. HERCHENHEIN
Senior Vice President - Group ITQ

Digital
unterscriben von
Holger Herchenhein
Datum: 2017.01.10
16:54:48 +01'00'

Division Clean and Waste Water
Quality Manager - PBU Systems
WILO SALMSON FRANCE SAS
80 Bd de l'Industrie - CS 90527
F-53005 Laval Cedex



WILO SE
Nortkirchenstraße 100
44263 Dortmund - Germany

N°2117750.03 (CE-A-S n°6050184)

<p align="center">(BG) - Български език ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТЕТСТВИЕ ЕО</p> <p>WILO SE декларира, че продуктите посочени в настоящата декларация съответстват на разпоредбите на следните европейски директиви и приелите ги национални законодателства:</p> <p>Машины 2006/42/ЕО ; Електромагнитна съвместимост 2014/30/ЕО</p> <p>както и на хармонизираните европейски стандарти, упоменати на предишната страница.</p>	<p align="center">(CS) - Čeština ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</p> <p>WILO SE prohlašuje, že výrobky uvedené v tomto prohlášení odpovídají ustanovením níže uvedených evropských směrnic a národním právním předpisům, které je přejímají:</p> <p>Stroje 2006/42/ES ; Elektromagnetická Kompatibilita 2014/30/ES</p> <p>a rovněž splňují požadavky harmonizovaných evropských norem uvedených na předcházející stránce.</p>
<p align="center">(DA) - Dansk EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING</p> <p>WILO SE erklærer, at produkterne, som beskrives i denne erklæring, er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende europæiske direktiver, samt de nationale lovgivninger, der gennemfører dem:</p> <p>Maskiner 2006/42/EF ; Elektromagnetisk Kompatibilitet 2014/30/EF</p> <p>De er ligeledes i overensstemmelse med de harmoniserede europæiske standarder, der er anført på forrige side.</p>	<p align="center">(EL) - Ελληνικά ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ</p> <p>WILO SE δηλώνει ότι τα προϊόντα που ορίζονται στην παρούσα ευρωπαϊκά δήλωση είναι σύμφωνα με τις διατάξεις των παρακάτω οδηγιών και τις εθνικές νομοθεσίες στις οποίες έχει μεταφερθεί:</p> <p>Μηχανήματα 2006/42/ΕΚ ; Ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ΕΚ</p> <p>και επίσης με τα εξής εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα που αναφέρονται στην προηγούμενη σελίδα.</p>
<p align="center">(ES) - Español DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD</p> <p>WILO SE declara que los productos citados en la presenta declaración están conformes con las disposiciones de las siguientes directivas europeas y con las legislaciones nacionales que les son aplicables :</p> <p>Máquinas 2006/42/CE ; Compatibilidad Electromagnética 2014/30/CE</p> <p>Y igualmente están conformes con las disposiciones de las normas europeas armonizadas citadas en la página anterior.</p>	<p align="center">(ET) - Eesti keel EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOONI</p> <p>WILO SE kinnitab, et selles vastavustunnistuses kirjeldatud tooted on kooskõlas alljärgnevat Euroopa direktiivide sätetega ning riiklike seadusandlustega, mis nimetatud direktiivid üle on võtnud:</p> <p>Masinaid 2006/42/EÜ ; Elektromagnetilist Ühilduvust 2014/30/EÜ</p> <p>Samuti on tooted kooskõlas eelmisel leheküljel ära toodud harmoniseeritud Euroopa standarditega.</p>
<p align="center">(FI) - Suomen kieli EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS</p> <p>WILO SE vakuuttaa, että tässä vakuutuksessa kuvatut tuotteet ovat seuraavien eurooppalaisten direktiivien määräysten sekä niihin sovellettävien kansallisten lakiasetusten mukaisia:</p> <p>Koneet 2006/42/EY ; Sähkömagneettinen Yhteensopivuus 2014/30/EY</p> <p>Lisäksi ne ovat seuraavien edellisellä sivulla mainittujen yhdenmukaistettujen eurooppalaisten normien mukaisia.</p>	<p align="center">(GA) - Gaeilge EC DEARBHÚ COMHLÍONTA</p> <p>WILO SE ndearbhaíonn an cur síos ar na táirgí atá i ráiteas seo, siad i gcomhréir leis na forálacha atá sna treoracha seo a leanas na hEorpa agus leis na dlíthe náisiúnta is infheidhme orthu:</p> <p>Innealra 2006/42/EC ; Comhoiriúnacht Leictreamaighnéadach 2014/30/EC</p> <p>Agus siad i gcomhréir le forálacha na caighdeáin chomhchuibhithe na hEorpa dá dtagraítear sa leathanach roimhe seo.</p>
<p align="center">(HR) - Hrvatski EZ IZJAVA O SUKLADNOSTI</p> <p>WILO SE izjavlja da su proizvodi navedeni u ovoj izjavi u skladu sa sljedećim prihvaćenim europskim direktivama i nacionalnim zakonima:</p> <p>EZ smjernica o strojevima 2006/42/EZ ; Elektromagnetna kompatibilnost - smjernica 2014/30/EZ</p> <p>i usklađenim europskim normama navedenim na prethodnoj stranici.</p>	<p align="center">(HU) - Magyar EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</p> <p>WILO SE kijelenti, hogy a jelen megfeleléségi nyilatkozatban megjelölt termékek megfelelnek a következő európai irányelvek előírásainak, valamint azok nemzeti jogrendbe áttültetett rendelkezéseinek:</p> <p>Gépek 2006/42/EK ; Elektromágneses összeférhetőségre 2014/30/EK</p> <p>valamint az előző oldalon szereplő, harmonizált európai szabványoknak.</p>
<p align="center">(IS) - Íslenska EB LEYFISYFIRLÝSING</p> <p>WILO SE lýsir því yfir að vörurnar sem um getur í þessari yfirlýsingu eru í samræmi við eftirfarandi tilskipunum ESB og landslögum hafa samþykkt:</p> <p>Vélartilskipun 2006/42/EB ; Rafseguls-samhæfni-tilskipun 2014/30/EB</p> <p>og samhæfða evrópska staðla sem nefnd eru í fyrri síðu.</p>	<p align="center">(IT) - Italiano DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ</p> <p>WILO SE dichiara che i prodotti descritti nella presente dichiarazione sono conformi alle disposizioni delle seguenti direttive europee nonché alle legislazioni nazionali che le traspongono :</p> <p>Macchine 2006/42/CE ; Compatibilità Elettromagnetica 2014/30/CE</p> <p>E sono pure conformi alle disposizioni delle norme europee armonizzate citate a pagina precedente.</p>
<p align="center">(LT) - Lietuvių kalba EB ATITIKTIES DEKLARACIJA</p> <p>WILO SE pareiškia, kad šioje deklaracijoje nurodyti gaminiai atitinka šių Europos direktyvų ir jas perkeliančių nacionalinių įstatymų nuostatus:</p> <p>Mašinos 2006/42/EB ; Elektromagnetinis Suderinamumas 2014/30/EB</p> <p>ir taip pat harmonizuotas Europos normas, kurios buvo cituotos ankstesniame puslapyje.</p>	<p align="center">(LV) - Latviešu valoda EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJU</p> <p>WILO SEdeklarē, ka izstrādājumi, kas ir nosaukti šajā deklarācijā, atbilst šeit uzskaitīto Eiropas direktīvu nosacījumiem, kā arī atsevišķu valstu likumiem, kuros tie ir ietverti:</p> <p>Mašīnas 2006/42/EK ; Elektromagnētiskās Saderības 2014/30/EK</p> <p>un saskaņotajiem Eiropas standartiem, kas minēti iepriekšējā lappusē.</p>

<p align="center">(MT) - Malti DIKJARAZZJONI KE TA' KONFORMITÀ</p> <p>WILO SE jiddikjara li l-prodotti speċifikati f'din id-dikjarazzjoni huma konformi mad-direttivi Ewropej li jsegwu u mal-leġislazzjonijiet nazzjonali li japplikawhom:</p> <p>Makkinarju 2006/42/KE ; Kompatibbiltà Elettromanjetika 2014/30/KE</p> <p>Kif ukoll man-normi Ewropej armonizzati li jsegwu imsemmija fil-paġna preċedenti.</p>	<p align="center">(NL) - Nederlands EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING</p> <p>WILO SE verklaart dat de in deze verklaring vermelde producten voldoen aan de bepalingen van de volgende Europese richtlijnen evenals aan de nationale wetgevingen waarin deze bepalingen zijn overgenomen:</p> <p>Machines 2006/42/EG ; Elektromagnetische Compatibiliteit 2014/30/EG</p> <p>De producten voldoen eveneens aan de geharmoniseerde Europese normen die op de vorige pagina worden genoemd.</p>
<p align="center">(NO) - Norsk EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆING</p> <p>WILO SE erklærer at produktene nevnt i denne erklæringen er i samsvar med følgende europeiske direktiver og nasjonale lover:</p> <p>EG–Maskindirektiv 2006/42/EG ; EG–EMV–Elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EG</p> <p>og harmoniserte europeiske standarder nevnt på forrige side.</p>	<p align="center">(PL) - Polski DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE</p> <p>WILO SE oświadcza, że produkty wymienione w niniejszej deklaracji są zgodne z postanowieniami następujących dyrektyw europejskich i transponującymi je przepisami prawa krajowego:</p> <p>Maszyn 2006/42/WE ; Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/WE</p> <p>oraz z następującymi normami europejskich zharmonizowanymi podanymi na poprzedniej stronie.</p>
<p align="center">(PT) - Português DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE</p> <p>WILO SE declara que os materiais designados na presente declaração obedecem às disposições das diretivas europeias e às legislações nacionais que as transcrevem :</p> <p>Máquinas 2006/42/CE ; Compatibilidade Electromagnética 2014/30/CE</p> <p>E obedecem também às normas europeias harmonizadas citadas na página precedente.</p>	<p align="center">(RO) - Română DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE</p> <p>WILO SE declară că produsele citate în prezenta declarație sunt conforme cu dispozițiile directivelor europene următoare și cu legislațiile naționale care le transpun :</p> <p>Mașini 2006/42/CE ; Compatibilitate Electromagnetică 2014/30/CE</p> <p>și, de asemenea, sunt conforme cu normele europene armonizate citate în pagina precedentă.</p>
<p align="center">(RU) - русский язык Декларация о соответствии Европейским нормам</p> <p>WILO SE заявляет, что продукты, перечисленные в данной декларации о соответствии, отвечают следующим европейским директивам и национальным предписаниям:</p> <p>Директива ЕС по машинному оборудованию 2006/42/EC ; Директива ЕС по электромагнитной совместимости 2014/30/EC</p> <p>и гармонизированным европейским стандартам, упомянутым на предыдущей странице.</p>	<p align="center">(SK) - Slovenčina ES VYHLÁSENIE O ZHODE</p> <p>WILO SE čestne prehlasuje, že výrobky ktoré sú predmetom tejto deklarácie, sú v súlade s požiadavkami nasledujúcich európskych direktív a odpovedajúcich národných legislatívnych predpisov:</p> <p>Strojových zariadeniach 2006/42/ES ; Elektromagnetickú Kompatibilitu 2014/30/ES</p> <p>ako aj s harmonizovanými európskych normami uvedenými na predchádzajúcej strane.</p>
<p align="center">(SL) - Slovenščina ES-IZJAVA O SKLADNOSTI</p> <p>WILO SE izjavlja, da so izdelki, navedeni v tej izjavi, v skladu z določili naslednjih evropskih direktiv in z nacionalnimi zakonodajami, ki jih vsebujejo:</p> <p>Stroji 2006/42/ES ; Elektromagnetno Združljivostjo 2014/30/ES</p> <p>pa tudi z usklajenimi evropskih standardi, navedenimi na prejšnji strani.</p>	<p align="center">(SR) - Srpski EZ IZJAVA O USKLADENOSTI</p> <p>WILO SE izjavlja da su proizvodi navedeni u ovoj Izjavi u skladu sa sledećim evropskim direktivama i nacionalnim propisima:</p> <p>EZ direktiva za mašine 2006/42/EZ ; Elektromagnetna kompatibilnost - direktiva 2014/30/EZ</p> <p>i harmonizovanim evropskim standardima sa prethodne stranice.</p>
<p align="center">(SV) - Svenska EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</p> <p>WILO SE intygar att materialet som beskrivs i följande intyg överensstämmer med bestämmelserna i följande europeiska direktiv och nationella lagstiftningar som inför dem:</p> <p>Maskiner 2006/42/EG ; Elektromagnetisk Kompatibilitet 2014/30/EG</p> <p>Det överensstämmer även med följande harmoniserade europeiska standarder som nämnts på den föregående sidan.</p>	<p align="center">(TR) - Türkçe CE UYGUNLUK TEYİD BELGESİ</p> <p>WILO SE bu belgede belirtilen ürünlerin aşağıdaki Avrupa yönetmeliklerine ve ulusal kanunlara uygun olduğunu beyan etmektedir:</p> <p>Makine Yönetmeliği 2006/42/AT ; Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği 2014/30/AT</p> <p>ve önceki sayfada belirtilen uyumlaştırılmış Avrupa standartlarına.</p>

DE – CE Kennzeichnung nach BPV

Auf Basis der neuen Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 zur Festlegung harmonisierter Bedingungen für die Vermarktung von Bauprodukten und zur Aufhebung der Richtlinie 89/106/EWG - kurz Bauproduktenverordnung (BPV) - wird der Umfang der CE-relevanten Dokumentation erhöht.

Mit Erhalt dieser CE-Dokumentation:

- erhalten Sie die CE-Kennzeichnung für das Produkt nach der BPV.
- erhalten Sie den Downloadlink für die Leistungserklärung nach der BPV:

www.wilo.com/legal/

	
0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany	
08	
2117865.02-BPV-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Fäkalienhebeanlage Wilo-DrainLift M1/8	
Zur rückstausicheren Entwässerung von Ablaufstellen in Gebäuden und auf Grundstücken unterhalb der Rückstauenebene	
Brandverhalten	E
Wasserdichtheit, Geruchsdichtheit: - Wasserdichtheit - Geruchsdichtheit	Keine Leckage Keine Leckage
Wirksamkeit (Hebewirkung): - Förderung von Feststoffen - Rohranschlüsse - Mindestmaße von Lüftungsleitungen - Mindestfließgeschwindigkeit - Freier Mindestdurchgang in der Anlage - Mindestnutzvolumen	Keine Ansammlung von Feststoffen DN 80 DN 70 0,7 m/s bei min. 40 kPa 40 mm 24 l
Mechanische Festigkeit: - Tragfähigkeit des Sammelbehälters - Strukturelle Stabilität des Sammelbehälters	Bestanden 0,5 bar Überdruck/ 10 min
Geräuschpegel:	70 dB
Dauerhaftigkeit: - der Wasserdichtheit und Geruchsdichtheit - der Hebewirkung - der mechanischen Festigkeit	Keine Leckage Keine Ansammlung von Feststoffen Bestanden
Gefährliche Substanzen	NPD


EN – EC Designation according to CPR

On the basis of the new European Parliament and the Council of the European Union regulation (EU) no. 305/2011, the Construction Products Regulation, from 9 March 2011, which lays down harmonised conditions for the marketing of construction products and which replaces Council Directive 89/106/EEC, the scope of CE-relevant documentation will increase.

The CE documentation includes:

- the EC designation for the product according to the Construction Products Regulation;
- the download link for the declaration of performance according to the Construction Products Regulation:

www.wilo.com/legal/

	
0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-CPR-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Lifting plant for wastewater containing faecal matter Wilo-DrainLift M1/8	
Drainage of locations below flood level in buildings and sites to prevent any backflow of wastewater into the building	
Reaction to fire	E
Watertightness, odourtightness - Watertightness - Odourtightness	No leakage No leakage
Effectiveness (Lifting effectiveness): - Pumping of solids - Pipe connections - Minimum dimensions of ventilating pipe system - Minimum flow velocity - Minimum free passage of the plant - Minimum useful volume	No accumulation of solids DN 80 DN 70 0,7 m/s at 40 kPa 40 mm 24 l
Mechanical resistance: - Load bearing capacity of collection tank - Structural stability of collection tank	Passed 0,5 bar overpressure/ 10 min
Noise level:	70 dB
Durability: - of watertightness and odourtightness - of lifting effectiveness - of mechanical resistance	No leakage No accumulation of solids Passed
Dangerous substances	NPD

FR – Désignation CE en accord le RPC

Le volume de la documentation CE est augmenté suivant la nouvelle réglementation (UE) n° 305/2011 du parlement européen et du conseil du 9 mars 2011 visant à établir des conditions harmonisées pour la commercialisation de produits de construction et abrogeant la directive 89/106/CEE, soit suivant la réglementation des produits de construction (RPC) :

Vous sont fournis avec cette documentation :

- la désignation CE pour le produit selon le RPC.
- le lien de téléchargement pour la déclaration de performance selon le RPC.

www.wilo.com/legal/

 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-RPC-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Stations de relevage pour effluents contenant des matières fécales Wilo-DrainLift M1/8	
Drainage sans reflux des points d'écoulement situés en dessous de la hauteur de refoulement dans les bâtiments et les terrains	
Réaction au feu	E
Étanchéité à l'eau et aux odeurs - Étanchéité à l'eau - Étanchéité aux odeurs	Aucune fuite Aucune fuite
Performances (de relevage) - Pompage de substances solides - Raccords de conduites - Dimensions minimales de la conduite de ventilation - Vitesse d'écoulement minimale - Section de passage minimale de la station - Volume utile minimal	Aucune accumulation de substances solides DN 80 DN 70 0,7 m/s à 40 kPa 40 mm 24 l
Résistance mécanique - Capacité portante du réservoir collecteur - Stabilité structurelle du réservoir collecteur	Conforme Surpression de 0,5 bar/10 min
Niveau de bruit	70 dB
Durabilité: - de l'étanchéité à l'eau et aux odeurs - des performances de relevage - de la résistance mécanique	Aucune fuite Aucune accumulation de substances solides Conforme
Substances dangereuses	NPD

ES – Marcado CE de conformidad con el RCP

Según el nuevo Reglamento (UE) n.º 305/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de mayo de 2011 por el que se establecen las condiciones armonizadas para la comercialización de productos de construcción y se deroga la Directiva 89/106/CEE del Consejo, abreviado como Reglamento sobre productos de construcción (RCP), se aumenta el volumen de la documentación CE relevante.

Al recibir la documentación CE:

- Se recibe el marcado CE para el producto de conformidad con el RCP.
- Se recibe el enlace de descarga de la declaración de prestaciones de conformidad con el RCP:
www.wilo.com/legal/

 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-RPC-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Sistema de elevación de agua sucia con residuos fecales Wilo-DrainLift M1/8	
Desagüe para instalaciones por debajo del nivel de inundación en edificios y emplazamientos destinado a evitar el retorno del agua sucia al edificio	
Reacción al fuego	E
Impermeabilidad al agua, impermeabilidad a los olores - Impermeabilidad al agua - Impermeabilidad a los olores	Sin fugas Sin fugas
Rendimiento (rendimiento de elevación) - Impulsión de sólidos - Conexiones de tuberías - Sistema de tuberías de ventilación de reducidas dimensiones - Velocidad mínima de caudal - Paso libre mínimo de la instalación - Volumen útil mínimo	Sin acumulación de sólidos DN 80 DN 70 0,7 m/s a 40 kPa 40 mm 24 l
Resistencia mecánica - Capacidad de carga del depósito colector - Estabilidad estructural del depósito colector	Aprobada 0,5 bar de sobrepresión / 10 min
Nivel sonoro	70 dB
Duración - de la impermeabilidad al agua y a los olores - del rendimiento de elevación - de la resistencia mecánica	Sin fugas Sin acumulación de sólidos Aprobada
Sustancias peligrosas	NPD

IT – Marchio CE conformemente al CPR

In base al nuovo regolamento (UE) nr. 305/2011 del Parlamento e del Consiglio Europeo datato 9 marzo 2011 per la determinazione di condizioni armonizzate per la commercializzazione di prodotti da costruzione e che abroga la direttiva 89/106/CEE - in breve regolamento sui prodotti da costruzione (CPR) - aumenta l'estensione della documentazione rilevante ai fini CE.

Nella documentazione CE a Lei inviata troverà:

- il marchio CE per il prodotto conformemente al CPR.
- il link per scaricare la dichiarazione di prestazioni conformemente al CPR:

www.wilo.com/legal/

 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-CPR-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Impianto di sollevamento per acque reflue con sostanze fecali Wilo-DrainLift M1/8	
Drenaggio di aree al di sotto del livello di allagamento in edifici e siti, per evitare il reflusso delle acque reflue negli stessi	
Reazione al fuoco	E
Impermeabilità all'acqua e agli odori - Impermeabilità all'acqua - Impermeabilità agli odori	Assenza di perdite Assenza di perdite
Efficacia (efficacia di sollevamento): - Pompaggio di solidi - Raccordi - Dimensioni minime del sistema delle tubazioni di ventilazione - Velocità minima di flusso - Sezione libera minima dell'impianto - Volume utile minimo	Nessun accumulo di solidi DN 80 DN 70 0,7 m/s a 40 kPa 40 mm 24 l
Resistenza meccanica: - Capacità portante del serbatoio di raccolta - Stabilità strutturale del serbatoio di raccolta	Superato 0,5 bar di sovrappressione/10 min
Rumorosità:	70 dB
Durata: - dell'impermeabilità all'acqua - dell'efficacia di sollevamento - della resistenza meccanica	Assenza di perdite Nessun accumulo di solidi Superato
Sostanze pericolose	NPD

PT – Marcação CE conforme o RPC

Com base no novo Regulamento (UE) n.º 305/2011 do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de Março de 2011 que estabelece condições harmonizadas para a comercialização dos produtos de construção e que revoga a Directiva 89/106/CEE (Regulamento dos produtos de construção, RPC), a extensão da documentação CE relevante é alargada.

Junto com a presente documentação CE:

- recebe a marcação CE para o produto, conforme o RPC.
- recebe a hiperligação de acesso à declaração de desempenho, conforme o Regulamento dos produtos de construção RPC:

www.wilo.com/legal/


 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-RPC-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Estação elevatória para água poluída com excrementos Wilo-DrainLift M1/8	
Drenagem de locais abaixo do nível da água em caso de cheia em edifícios e em lugares, para prevenir o retorno da água poluída para dentro do edifício	
Reacção ao fogo	E
Impermeabilidade, à prova de odores - Impermeável - À prova de odores	Sem fuga Sem fuga
Eficácia (eficácia de elevação): - Bombagem de sólidos - Ligações dos tubos - Dimensões mínimas do sistema de canalização de ventilação - Velocidade mínima do fluxo - Passagem livre mínima da estação - Volume útil mínimo	Sem acumulação de sólidos DN 80 DN 70 0,7 m/s a 40 kPa 40 mm 24 l
Resistência mecânica: - Capacidade de carga do tanque de recolha - Estabilidade estrutural do tanque de recolha	Aprovado 0,5 bar de sobrepressão / 10 min
Nível de ruído:	70 dB
Longa vida útil: - da impermeabilidade e da hermeticidade a odores - da eficácia de elevação - da resistência mecânica	Sem fuga Sem acumulação de sólidos Aprovado
Substâncias perigosas	NPD

NL – CE-markering conform de BPV

Op basis van de nieuwe verordening (EU) nr. 305/2011 van het Europees Parlement en van de Raad van 9 maart 2011 tot vaststelling van geharmoniseerde voorwaarden voor het verhandelen van bouwproducten en tot intrekking van Richtlijn 89/106/EEG - kortweg Bouwproductenverordening (BPV) - wordt de omvang van de CE-relevante documentatie vergroot.

Door het ontvangen van deze CE-documentatie:

- ontvangt u de CE-markering voor het product conform de BPV.
- ontvangt u de downloadlink voor de vermogensverklaring conform de BPV:
www.wilo.com/legal/


 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-BPV-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Pompinstallatie voor fecaliëhoudend vuilwater Wilo-DrainLift M1/8	
Drainage van locaties onder het overstromingsniveau in gebouwen en terreinen om terugstroming van vuilwater in het gebouw te voorkomen	
Materiaalgedrag bij brand	E
Waterdichtheid, reukdichtheid - Waterdichtheid - Reukdichtheid	Geen lekkage Geen lekkage
Doeltreffendheid (Doeltreffendheid transport): - Transport van vaste stoffen - Leidingaansluitingen - Minimale afmetingen van het leidingsysteem voor ventilatie - Minimale stroomsnelheid - Minimale vrije doorlaat van de installatie - Minimaal nuttig volume	Geen ophoping van vaste stoffen DN 80 DN 70 0,7 m/s bij 40 kPa 40 mm 24 l
Mechanische weerstand: - Draagvermogen van het opvangreservoir - Structurele stabiliteit van het opvangreservoir	Geslaagd 0,5 bar overdruk/ 10 min
Geluidsniveau:	70 dB
Duurzaamheid: - van water- en reukdichtheid - van de doeltreffendheid van het transport - van mechanische weerstand	Geen lekkage Geen ophoping van vaste stoffen Geslaagd
Gevaarlijke stoffen	NPD

DA – CE-mærkning iht. byggevareforordningen

På grundlag af Europa-Parlamentets og Rådets nye forordning (EU) nr. 305/2011 af 9. marts 2011 om fastlæggelse af harmoniserede betingelser for markedsføring af byggevarer og om ophævelse af Rådets direktiv 89/106/EØF - kaldet byggevareforordningen - øges omfanget af den CE-relevante dokumentation.

Med modtagelsen af denne CE-dokumentation:

- modtager du CE-mærkningen for produktet iht. byggevareforordningen
- modtager du et link til ydeevnedeklarationen iht. byggevareforordningen, der kan downloades. www.wilo.com/legal/


 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-CPR-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Løfteanlæg for fækalieholdigt spildevand Wilo-DrainLift M1/8	
Dræn af steder under oversvømmelsesniveau i bygninger og områder for at undgå tilbagestrømning af spildevand ind i bygningen	
Reaktion overfor brand	E
Vandtæt, lugttæt - Vandtæthed - Lugttæthed	Ingen lækage Ingen lækage
Effektivitet (Løfteeffektivitet): - Pumpning af faste stoffer - Rørtilslutninger - Minimum dimensioner af ventilerende rørsystem - Minimum strømningshastighed - Min. fri passage for anlægget - Minimum brugbar volumen	Ingen ophobning af faste stoffer DN 80 DN 70 0,7 m/s ved 40 kPa 40 mm 24 l
Mekanisk modstand: - Bæreevne for opsamlingstank - Strukturel stabilitet for opsamlingstank	Bestået 0,5 bar overtryk/ 10 min
Støjniveau:	70 dB
Holdbarhed: - af vandtæthed og lugttæthed - af løfteeffektivitet - af mekanisk modstand	Ingen lækage Ingen ophobning af faste stoffer Bestået
Farlige stoffer	NPD

NO – CE-merking etter BPD

På grunnlag av det nye direktivet (EU) nr. 305/2011 til Europaparlamentet og Rådet av 9. mars 2011 for bestemmelse av harmoniserte betingelser for markedsføring av byggeprodukter og til opphevelse av direktiv 89/106/EØF - forkortet byggeproduktdirektivet (BPD) - blir omfanget til den CE-relevante dokumentasjonen økt.

Med mottak av denne CE-dokumentasjonen:

- Mottar du CE-merking for produktet etter BPD.
- Mottar du nedlastingslinken for ytelseserklæringen etter BPD:
www.wilo.com/legal/

 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-BPD-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Løfteanlegg for fekalieholdig avløpsvann Wilo-DrainLift M1/8	
Drenering av steder under høyvannsnivå i bygninger og tomter for å unngå tilbakestrømming av avløpsvann inn i bygningen	
Reaksjon ved brann	E
Vanntetthet, lukttetthet - Vanntetthet - Lukttetthet	Ingen lekkasje Ingen lekkasje
Effektivitet (Løfteeffektivitet): - Transport av faste legemer - Rørtilkoblinger - Minimumsdimensjoner på ventilasjonsrørledningssystemet - Min. gjennomstrømningshastighet - Min. fri åpning i anlegget - Min. nyttevolum	Ingen akkumulering av faste legemer DN 80 DN 70 0,7 m/s ved 40 kPa 40 mm 24 l
Mekanisk motstand: - Belastningsbærekapasitet på samletanken - Strukturell stabilitet på samletanken	Bestått 0,5 bar overtrykk / 10 min
Støynivå:	70 dB
Levetid: - på vanntetthet og lukttetthet - på løfteeffektivitet - på mekanisk motstand	Ingen lekkasje Ingen akkumulering av faste legemer Bestått
Farlige substanser	NPD

SV – CE-märkning enligt CPR

På grundval av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 305/2011 om fastställande av harmoniserade villkor för saluföring av byggprodukter och om upphävande av rådets direktiv 89/106/EEG - Byggproduktförordningen (CPR) - utökas den CE-relevanta dokumentationens omfattning.

Vid mottagandet av denna CE-dokumentation

- mottar du CE-märkning för produkten enligt CPR.
- mottar du nedladdningslänken för prestandadeklarationen enligt CPR.

www.wilo.com/legal/

 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-CPR-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Pumpstation för spillvatten med fekalier Wilo-DrainLift M1/8	
Dränering av platser under uppdamningsnivå i byggnader och på tomter för att förhindra återflöde av spillvatten	
Reaktion vid brand	E
Vattentäthet, lukttäthet - Vattentäthet - Lukttäthet	Inget läckage Inget läckage
Effektivitet (pumpningseffektivitet): - Pumpning av fasta ämnen - Röranslutningar - Minsta mått för ventilationsrörssystemet - Minsta flödes hastighet - Minsta fria passage för anläggningen - Minsta användbara volym	Ingen ackumulering av fasta ämnen DN 80 DN 70 0,7 m/sek. vid 40 kPa 40 mm 24 l
Mekaniskt motstånd: - Uppsamlingsbehållarens bärkraft - Uppsamlingsbehållarens strukturstabilitet	Godkänd 0,5 bar övertryck/10 min
Ljudnivå:	70 dB
Hållbarhet: - för vattentäthet och lukttäthet - för pumpningseffektivitet - för mekaniskt motstånd	Inget läckage Ingen ackumulering av fasta ämnen Godkänd
Farliga ämnen	NPD

FI – CE-merkintä rakennustuotemääräyksen mukaan

Rakennustuotteiden kaupan pitämistä koskevien ehtojen yhdenmukaistamisesta ja neuvoston direktiivin 89/106/ETY kumoamisesta 9 päivänä maaliskuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston uuden asetuksen (EU) N:o 305/2011 (lyhyesti "rakennustuoteasetus") nojalla CE-merkinnän kannalta olennaisen dokumentaation kattavuus kasvaa.

Ottaessasi vastaan tämän CE-dokumentaation

- saat tuotteelle CE-merkinnän rakennustuoteasetuksen mukaisesti,
- saat latauslinkin suoritusasoilmoitusta varten rakennustuoteasetuksen mukaisesti:
www.wilo.com/legal/



0197

WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany

08

2117865.02-CPR-2017/01/10

DIN EN 12050-1:2001-05
Pumppulaite ulostepitoista jätevevettä varten
Wilo-DrainLift M1/8

Tulvarajan alapuolella olevien tilojen tyhjentäminen rakennuksissa ja työmailla, jotta jätevesi ei pääse virtaamaan takaisin rakennukseen

Palokäyttäytyminen	E (Ei määritelty)
Vesitiiviys, hajutiiviys - Vesitiiviys - Hajutiiviys	Ei vuotoa Ei vuotoa
Tehokkuus (pumppausteho): - Kiinteiden aineiden pumppaus - Putkiliitokset - Ilmausputkijärjestelmän vähimmäismitat - Virtauksen vähimmäisnopeus - Laitteen vapaa vähimmäisläpäisy - Käytettävissä oleva vähimmäistilavuus	Ei kiinteiden aineiden kasaantumista DN 80 DN 70 0,7 m/s, kun 40 kPa 40 mm 24 l
Mekaaninen kestävyys: - Koontisäiliön kuormankestävyys - Koontisäiliön rakenteellinen vakaus	Hyväksytty 0,5 baarin ylipaine / 10 min
Melutaso:	70 dB
Kestävyys: - vesitiiviys ja hajutiiviys - pumppausteho - mekaaninen kestävyys	Ei vuotoa Ei kiinteiden aineiden kasaantumista Hyväksytty
Vaaralliset aineet	NPD (Ei määritelty)

EL – Σήμανση CE σύμφωνα με τον ΚΔΠ

Στα πλαίσια του καινούργιου κανονισμού (ΕΕ) αρ. 305/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου με ημερομηνία 9 Μαρτίου 2011 για τον καθορισμό εναρμονισμένων συνθηκών για την πώληση δομικών προϊόντων και για την ακύρωση της Οδηγίας 89/106/ΕΟΚ - εν συντομία Κανονισμός για τα Δομικά Προϊόντα (ΚΔΠ) - διευρύνεται ο κύκλος εφαρμογής των εγγράφων CE.

Με τη λήψη αυτού του εγγράφου CE:

- παίρνετε το σήμα CE για το προϊόν σύμφωνα με τον Κανονισμό για τα Δομικά Προϊόντα,
- παίρνετε το σύνδεσμο ηλεκτρονικής λήψης για τη δήλωση απόδοσης σύμφωνα με τον Κανονισμό για τα Δομικά Προϊόντα:

www.wilo.com/legal/



0197

WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany

08

2117865.02-CPR-2017/01/10

DIN EN 12050-1:2001-05

Αντλητικό συγκρότημα για ακάθαρτα νερά που περιέχουν περιττώματα

Wilo-DrainLift M1/8

Αποστράγγιση χώρων σε κτίρια και τοποθεσίας κάτω από τη στάθμη ανάρροιας για αποτροπή επανεισροής των ακάθαρτων υδάτων μέσα στο κτίριο

Αντίδραση σε πυρκαγιά	E (Χωρίς στοιχεία)
Υδατοστεγανότητα, διαφυγή δυσσομίας <ul style="list-style-type: none">- Υδατοστεγανότητα- Διαφυγή δυσσομίας	Χωρίς διαρροές Χωρίς διαρροές
Αποτελεσματικότητα (άντλησης): <ul style="list-style-type: none">- Άντληση στερεών ουσιών- Συνδέσεις σωλήνων- Ελάχιστες διαστάσεις των σωληνώσεων αερισμού- Ελάχιστη ταχύτητα ροής- Ελάχιστη ελεύθερη διέλευση συγκροτήματος- Ελάχιστος ωφέλιμος όγκος	Χωρίς συσσώρευση στερεών ουσιών DN 80 DN 70 0,7 m/s στα 40 kPa 40 mm 24 l
Μηχανική αντίσταση: <ul style="list-style-type: none">- Αντοχή φορτίου του δοχείου συλλογής- Σταθερότητα του δοχείου συλλογής	Επιτυχώς 0,5 bar υπερπίεση/ 10 λεπτά
Στάθμη θορύβου:	70 dB
Ανθεκτικότητα: <ul style="list-style-type: none">- υδατοστεγανότητας και διαφυγής δυσσομίας- αποτελεσματικότητας άντλησης- μηχανικής αντίστασης	Χωρίς διαρροές Χωρίς συσσώρευση στερεών ουσιών Επιτυχώς
Επικίνδυνες ουσίες	NPD (Χωρίς στοιχεία)

TR – YMY'e göre CE işareti

9. Mart 2011 tarihli, 305/2011 sayılı inşaat malzemelerinin tüketici ürünü olarak piyasada pazarlanmasına ilişkin hususların düzenlenmesine ve 89/106/EEC sayılı Yapı Malzemeleri Yönetmeliği'nin (YMY) kaldırılmasına yönelik Avrupa Parlamentosu ve Konseyi tüzüğü çerçevesinde CE için önem teşkil eden belgelerin kapsamı genişletilmiştir.

Aşağıdakiler bu CE belgesinin teslimat kapsamına dahildir:

- Ürün için YMY'e uygun CE işareti.
- YMY'ye göre performans beyanını için yükleme bağlantısı:
www.wilo.com/legal/

 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-CPR-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Foseptik içeren kirli su için kaldırma tesisi Wilo-DrainLift M1/8	
Binalarda ve şantiyelerde, kirli suyun binaya geri akmasını önlemek için su baskın seviyesinin altındaki yerlerin drenajı	
Ateşe tepki	E (Performans beyanı yok)
Su geçirmezlik, koku geçirmezlik - Su geçirmezlik - Koku geçirmezlik	Sızıntı yok Sızıntı yok
Etkinlik (Kaldırma etkinliği): - Katı maddelerin basılması - Boru bağlantıları - Havalandırılan boru sisteminin minimum boyutları - Minimum akış hızı - Tesisin minimum serbest geçişi - Minimum faydalı hacim	Katı madde birikimi yok DN 80 DN 70 40 kPa'da 0,7 m/s 40 mm 24 l
Mekanik direnç: - Toplama haznesinin yük taşıma kapasitesi - Toplama haznesinin yapısal stabilitesi	Başarılı 0,5 bar aşırı basınç/ 10 dk.
Ses seviyesi:	70 dB
Devamlılık: - su geçirmezlik ve koku geçirmezlik - kaldırma etkinliği - mekanik direnç	Sızıntı yok Katı madde birikimi yok Başarılı
Tehlikeli maddeler	NPD (Performans beyanı yok)

HR – Oznaka CE prema UGP-u

Temeljem nove Uredbe (EU) br. 305/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2011. o utvrđivanju usklađenih uvjeta za stavljanje na tržište građevnih proizvoda i stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/106/EEZ - kratko Uredba o građevnim proizvodima (UGP) - povećava se opseg dokumentacije značajne za CE.

Primitkom te dokumentacije za CE:

- dobivate oznaku CE za proizvod prema UGP-u
- dobivate poveznicu za preuzimanje izjave o svojstvima prema UGP-u:
www.wilo.com/legal/

 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-UGP-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Podizno postrojenje za prljavu vodu s fekalijama Wilo-DrainLift M1/8	
Odvodnja lokacija ispod poplavne razine u zgradama i na gradilištima za sprječavanje bilo kakvog povratnog toka prljave vode u zgradu	
Reakcija na vatru	E
Vodonepropusnost, nepropusnost za mirise - Vodonepropusnost - Nepropusnost za mirise	Nema propuštanja Nema propuštanja
Učinkovitost (Učinkovitost podizanja): - Transportiranje krutih tvari - Cijevni priključci - Minimalne dimenzije cjevovodnog sustava ventilacije - Minimalna brzina protoka - Minimalni slobodni prolaz postrojenja - Minimalni korisni volumen	Nema akumulacije krutih tvari DN 80 DN 70 0,7 m/s pri 40 kPa 40 mm 24 l
Mehanički otpor: - Nosivost spremnika za prikupljanje - Strukturna stabilnost spremnika za prikupljanje	Zadovoljava nadtak 0,5 bar / 10 min
Razina buke:	70 dB
Trajnost: - vodonepropusnosti i nepropusnosti za mirise - učinkovitosti podizanja - mehaničkog otpora	Nema propuštanja Nema akumulacije krutih tvari Zadovoljava
Opasne tvari	NPD

SR – CE oznaka u skladu sa Direktivom o građevinskim proizvodima

Na osnovu nove Direktive (EU) br. 305/2011 Evropskog parlamenta i Saveta od 9. marta 2011. o utvrđivanju usklađenih uslova za komercijalizaciju građevinskih proizvoda i o ukidanju smernice 89/106/EEZ – skraćeno Direktiva o građevinskim proizvodima (CPR) – povećava se obim relevantne CE dokumentacije.

Prijemom ove CE dokumentacije:

- dobijate CE oznaku za proizvod u skladu sa CPR-om.
- dobijate link za preuzimanje objašnjenja o uslugama u skladu sa CPR-om:
www.wilo.com/legal/


 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-CPR-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Postrojenje za odvođenje otpadnih voda koje sadrže fekalije Wilo-DrainLift M1/8	
Odvod sa lokacija koje se nalaze ispod nivoa plavljenja u objektima i na lokacijama u cilju sprečavanja vraćanja otpadne vode u objekat	
Reakcija na vatru	E
Nepropusnost na vodu, nepropusnost mirisa - Nepropusnost na vodu - Nepropusnost mirisa	Nema propuštanja Nema propuštanja
Efektivnost (efektivnost odvođenja): - Pumpanje čvrstih materija - Cevni priključci - Minimalne dimenzije ventilacionog cevovodnog sistema - Minimalna brzina protoka - Minimalni slobodni prolaz postrojenja - Minimalni korisni protok	Nema skupljanja čvrstih materija DN 80 DN 70 0,7 m/s na 40 kPa 40 mm 24 l
Mehanički otpor: - Opteretiva nosivost rezervoara za sakupljanje - Strukturna stabilnost rezervoara za sakupljanje	Položeno 0,5 bari previsok pritisak/ 10 min
Nivo buke:	70 dB
Trajnost: - nepropuštanje na vodu i nepropuštanje mirisa - efektivnost odvođenja - mehanički otpor	Nema propuštanja Nema skupljanja čvrstih materija Položeno
Opasne supstance	NPD

SL – Oznaka CE v skladu z Direktivo o gradbenih proizvodih

Na podlagi nove Uredbe (EU) št. 305/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2011 o določitvi usklajenih pogojev za trženje gradbenih proizvodov in razveljavitvi Direktive Sveta 89/106/EGS – na kratko Direktive o gradbenih proizvodih – se je povečal obseg dokumentacije, pomembne za CE.

S to dokumentacijo CE:

- prejmete oznako CE za proizvod v skladu z Direktivo o gradbenih proizvodih,
- prejmete povezavo za prenos izjave o lastnostih v skladu z Direktivo o gradbenih proizvodih: www.wilo.com/legal/

 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-CPR-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Prečrpovalna naprava za umazano vodo, ki vsebuje fekalije Wilo-DrainLift M1/8	
Drenaža lokacij pod poplavnim nivojem v zgradbah in na zemljiščih za preprečevanje povratnega toka umazane vode v zgradbo	
Reakcija na ogenj	E
Vodotesnost, neprepustnost vonja - vodotesnost - neprepustnost vonja	Ni puščanja Ni puščanja
Učinkovitost (učinkovitost prečrpavanja): - Črpanje trdnih delcev - Priključki cevi - Najmanjše dimenzije sistema odzračevalnih cevi - Najmanjša hitrost pretoka - Najmanjši prosti prehod naprave - Najmanjša uporabna prostornina	Ni kopičenja trdnih delcev DN 80 DN 70 0,7 m/s pri 40 kPa 40 mm 24 l
Mehanski upor: - Nosilnost zbiralnega rezervoarja - Strukturna stabilnost zbiralnega rezervoarja	Opravljen Previsok tlak 0,5 bar / 10 min
Nivo hrupa:	70 dB
Življenjska doba: - vodotesnosti in neprepustnosti vonja - učinkovitosti prečrpavanja: - mehanskega upora	Ni puščanja Ni kopičenja trdnih delcev Opravljen
Nevarne snovi	NPD

HU – CE jelölés a CPR szerint

Az építési termékek forgalmazására vonatkozó harmonizált feltételek megállapításáról és a 89/106/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2011. március 9-i 305/2011/EU új európai parlamenti és tanácsi rendelet - röviden az építési termékekről szóló rendelet - alapján bővül a CE vonatkozású dokumentáció terjedelme.

A CE-dokumentációval együtt:

- Ön kézhez kapja az építési termékekről szóló rendelet szerint a termékre vonatkozó CE jelölést.
- Ön kézhez kapja a letöltési hivatkozást az építési termékekről szóló rendelet szerinti teljesítménynyilatkozathoz:
www.wilo.com/legal/

 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-CPR-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Átemelőberendezés fekáliatartalmú szennyezettvízhez Wilo-DrainLift M1/8	
Az épületek és telkek árvízszintje alatti vízelvezetés az épületekbe való szennyezettvíz-visszafolyás megakadályozására	
Tűzzel szembeni reakció	E
Víztömörtség, szigelzárás - Víztömörtség - Szigelzárás	Nincs tömítetlenség Nincs tömítetlenség
Hatékonyság (átemelési hatékonyság): - Szilárd anyagok szállítása - Csőcsatlakozások - A szellőztető csővezeték rendszer minimális méretei - Minimális áramlási sebesség - A berendezés minimális szabad áteresztése - Minimális hasznos térfogat	Szilárd anyagok nem halmozódnak fel DN 80 DN 70 0,7 m/s 40 kPa esetén 40 mm 24 l
Mechanikus ellenállás: - A gyűjtőtartály teherbíróképessége - A gyűjtőtartály szerkezeti stabilitása	Megfelelt 0,5 bar túlnyomás/10 perc
Zajszint:	70 dB
Hosszú élettartam: - Víztömörtség és szigelzárás tekintetében - Átemelési hatékonyság tekintetében - Mechanikus ellenállás tekintetében	Nincs tömítetlenség Szilárd anyagok nem halmozódnak fel Megfelelt
Veszélyes anyagok	NPD

PL – Oznakowanie CE zgodne z CPR

Na podstawie nowego rozporządzenia (UE) nr 305/2011 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 marca 2011 ustanawiającego zharmonizowane warunki wprowadzania do obrotu wyrobów budowlanych i uchylającego dyrektywę Rady 89/106/EWG - krótko rozporządzenie ws. produktów budowlanych (CPR) - rozszerzony zostaje zakres dokumentacji wymaganej do oznakowania CE.

Razem z dokumentacją CE otrzymują Państwo:

- znak CE dla danego produktu zgodnie z CPR
- link do pobrania deklaracji właściwości użytkowych zgodnie z CPR

www.wilo.com/legal/

 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-CPR-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Urządzenie do przetłaczania wody zanieczyszczonej zawierającej fekalia Wilo-DrainLift M1/8	
Osuszanie miejsc położonych poniżej poziomu możliwego zalania w budynkach i innych obiektach w celu zapobiegania przepływowi wstecznemu wody zanieczyszczonej do budynku	
Reakcja na ogień	E (Nie określono)
Wodoszczelność, nieprzepuszczalność zapachów - Wodoszczelność - Nieprzepuszczalność zapachów	Brak wycieków Brak wycieków
Wydajność (wydajność podnoszenia): - Tłoczenie substancji stałych - Przyłącza gwintowane - Minimalne wymiary instalacji rurowej systemu wentylacji - Minimalna prędkość przepływu - Minimalny prześwit dla swobodnego przepływu w urządzeniu - Minimalna pojemność użytkowa	Brak akumulacji substancji stałych DN 80 DN 70 0,7 m/s przy 40 kPa 40 mm 24 l
Odporność mechaniczna: - Obciążenie zbiornika - Stabilność konstrukcyjna zbiornika	Zdany Nadciśnienie 0,5 bar / 10 min
Poziom natężenia hałasu:	70 dB
Trwałość: - parametru wodoszczelności i nieprzepuszczalności zapachów - parametru wydajności podnoszenia - parametru odporności mechanicznej	Brak wycieków Brak akumulacji substancji stałych Zdany
Substancje niebezpieczne	NPD (Nie określono)

CS – Označení CE podle CPR

Na základě nového nařízení (EU) č. 305/2011 Evropského parlamentu a Rady ze dne 9. března 2011, kterým se stanoví harmonizované podmínky pro uvádění stavebních výrobků na trh a kterým se zrušuje směrnice Rady 89/106/EHS - zkráceně Nařízení o stavebních výrobcích (CPR - Construction Products Regulation) - se zvětšuje rozsah dokumentace relevantní pro označení CE.

S přijetím této dokumentace pro označení CE:

- obdržíte označení pro výrobek podle CPR.
- obdržíte odkaz pro stažení prohlášení o vlastnostech podle CPR:

www.wilo.com/legal/


	
0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-CPR-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Přečerpávací stanice na splaškovou vodu s obsahem fekálních látek Wilo-DrainLift M1/8	
Odvodňování míst pod úrovní záplav v budovách a na stavbách k prevenci zpětného toku splaškové vody do budovy	
Reakce na oheň	E
Vodotěsnost, nepropustnost pro zápach - Vodotěsnost - Nepropustnost pro zápach	Žádná netěsnost Žádná netěsnost
Účinnost (Účinnost přečerpávání): - Čerpání pevných látek - Přípojky trubek - Minimální rozměry potrubního systému odvětrávání - Minimální rychlost průtoku - Minimální rozměr těles pro průchodnost stanicí - Minimální užitečný objem	Žádné hromadění pevných látek DN 80 DN 70 0,7 m/s při 40 kPa 40 mm 24 l
Mechanická odolnost: - Zátěžová nosnost sběrné nádrže - Konstrukční pevnost sběrné nádrže	Úspěšně ověřeno přetlak 0,5 baru/ 10 min
Hladina hluku:	70 dB
Dlouhá životnost: - vodotěsnosti a nepropustnosti pro zápach - účinnosti přečerpávání - mechanické odolnosti	Žádná netěsnost Žádné hromadění pevných látek Úspěšně ověřeno
Nebezpečné látky	NPD

SK – Označenie CE podľa nariadenia o stavebných výrobkoch

Na základe nového nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011 z 9. marca 2011, ktorým sa stanovujú harmonizované podmienky uvádzania stavebných výrobkov na trh a zrušenia smernice 89/106/EHS - krátke označenie nariadenie o stavebných výrobkoch - sa zvýši rozsah dokumentácie potrebnej pre označenie CE.

Spolu s touto dokumentáciou CE:

- obdržíte označenie CE pre výrobok podľa nariadenia o stavebných výrobkoch,
- obdržíte link na stiahnutie vyhlásenia o parametroch podľa nariadenia o stavebných výrobkoch: www.wilo.com/legal/

	
0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-CPR-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Prečerpávacie zariadenie pre odpadovú vodu s obsahom fekálií Wilo-DrainLift M1/8	
Odvodňovanie miest nachádzajúcich sa pod úrovňou zaplavenia v budovách a na staveniskách pre účely zabránenia spätného toku odpadovej vody do budovy	
Reakcia na oheň	E
Vodotesnosť, nepriepustnosť pre zápach - Vodotesnosť - Nepriepustnosť pre zápach	Žiadna netesnosť Žiadna netesnosť
Účinnosť (účinnosť prečerpávania): - Čerpanie pevných látok - Potrubné prípojky - Minimálne rozmery potrubného systému odvetrávania - Minimálna rýchlosť prietoku - Minimálna voľná priechodnosť zariadenia - Minimálny užitočný objem	Žiadne hromadenie pevných látok DN 80 DN 70 0,7 m/s pri 40 kPa 40 mm 24 l
Mechanická odolnosť: - Závažová nosnosť zbernej nádrže - Konštrukčná pevnosť zbernej nádrže	Spĺňa požiadavky Pretlak 0,5 bar / 10 min
Hladina hluku:	70 dB
Životnosť: - vodotesnosti a nepriepustnosti pre zápach - účinnosti prečerpávania - mechanickej odolnosti	Žiadna netesnosť Žiadne hromadenie pevných látok Spĺňa požiadavky
Nebezpečné látky	NPD


RU – Маркировка CE согласно Постановлению ЕС о строительных изделиях

Основываясь на новое постановление (ЕС) № 305/2011 Европарламента и Совета от 9 марта 2011 года, предусмотренное для определения гармонизированных условий распространения строительной продукции на рынке и для устранения Директивы 89/106/ЕЭС - сокращенно «Постановление о строительной продукции» - увеличивается объем документации, связанной с маркировкой CE.

Вместе с данной документацией CE:

- Вы получаете маркировку CE для продукта в соответствии с Постановлением о строительной продукции;
- Вы получаете ссылку для загрузки Декларации о предоставлении услуги согласно «Постановлению о строительной продукции».

www.wilo.com/legal

 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-CPR-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Напорная установка для отвода сточных вод с содержанием фекалий Wilo-DrainLift M1/8	
Система отвода сточных вод из зданий и с площадок, расположенных ниже уровня обратного подпора	
Реакция на воздействие огня	E (Характеристика не определена)
Водо- и запахонепроницаемость - Водонепроницаемость - Запахонепроницаемость	Без утечки Без утечки
Эффективность (эффективность отвода сточных вод с помощью напорной установки): - Перекачивание твердых частиц - Присоединение к трубопроводам - Минимальные размеры вентиляционного трубопровода - Минимальная скорость потока - Минимальный свободный проход по трубопроводу - Минимальный полезный объем	Без скапливания твердых частиц DN 80 DN 70 0,7 м/с при 40 кПа 40 мм 24 l
Механическое сопротивление: - Несущая способность сборного резервуара - Структурная устойчивость резервуара	Подтверждено 0,5 бар избыточного давления/ 10 мин
Уровень шума:	70 дБ
Продолжительность: - водо- и запахонепроницаемости - эффективности отвода сточных вод с помощью напорной установки - механического сопротивления	Без утечки Без скапливания твердых частиц Подтверждено
Опасные вещества	NPD (Характеристика не определена)

LT – CE ženklas pagal Statybos produktų reglamentą

Remiantis nauju 2011 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu Nr. 305/2011, kuriuo nustatomos suderintos statybos produktų rinkodaros sąlygos ir panaikinama direktyva 89/106/EEB – Statybos produktų reglamentu (vok. BPV) – padidinama CE svarbios dokumentacijos apimtis.

Gavę šią CE dokumentaciją:

- gausite CE ženklą produktui pagal BPV;
- gausite eksploatacinių savybių deklaracijos pagal BPV atsiuntimo nuorodą:
www.wilo.com/legal/

 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-BPV-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Srutinių nuotekų kėlyklos Wilo-DrainLift M1/8	
Pastatuose ir sklypuose žemiau užtvindymo lygio esančių vietų drenavimas siekiant apsaugoti nuo atgalinės nuotekų tėkmės į pastatą	
Degumas	E (eksploatacinės savybės nenustatytos)
Nelaidumas vandeniui, sandarumas kvapams - Nelaidumas vandeniui - Sandarumas kvapams	Nuotėkio nėra Nuotėkio nėra
Veiksmingumas (Kėlimo (pumpavimo) veiksmingumas): - Kietųjų medžiagų pumpavimas - Vamzdžių jungtys - Būtinieji ventiliavimo vamzdžio matmenys - Mažiausia srauto tėkmės vertė - Mažiausias įrenginio laisvo pratekėjimo angos dydis - Mažiausias naudingasis tūris	Kietosios medžiagos nesikaupia DN 80 DN 70 0,7 m/s (esant 40 kPa slėgiui) 40 mm 24 l
Mechaninis atsparumas: - Surinkimo talpyklos geba išlaikyti apkrovą - Konstrukcinis surinkimo talpyklos stabilumas	Leista 0,5 baro viršslėgį / 10 min
Triukšmo lygis:	70 dB
Atsparumas: - vandeniui ir kvapams - kėlimo (pumpavimo) veiksmingumas - mechaninis atsparumas	Nuotėkio nėra Kietosios medžiagos nesikaupia Leista
Pavojingos cheminės medžiagos	NPD (eksploatacinės savybės nenustatytos)


ET – Ehitustoodete määruse kohane CE-märgis

Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2011 a uue määruse (EL) nr 305/2011 alusel, millega sätestatakse ehitustoodete turustamise ühtlustatud tingimused ja tühistatakse direktiiv 89/106/EMÜ, lühidalt ehitustoodete määrusega (ETM), suureneb CE jaoks olulise dokumentatsiooni hulk.

Selle CE-dokumentatsiooniga:

- saate ETM kohase CE-märgise.
- saate lingi ETM kohase tootedeklaratsiooni allalaadimiseks.

www.wilo.com/legal

 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-ETM-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Fekaale sisaldava reovee tõsteseade Wilo-DrainLift M1/8	
Äravool allpool üleujutuse taset olevatele asukohtadele hoones ja tegevuskohas, et vältida reovee tagasivoolu hoonesse	
Tuletundlikkus	E (Andmed puuduvad)
Veepidavus, haisupidavus - Veepidavus - Haisupidavus	Leketeta Leketeta
Efektiivsus (tõstmise efektiivsus): - Tahkete ainete pumpamine - Toruühendused - Ventilatsioonitoru süsteemi minimaalsed mõõtmed - Minimaalne voolukiirus - Seadme minimaalne vaba liikumine - Minimaalne kasulik maht	Tahkeid aineid ei kogune DN 80 DN 70 0,7 m/s väärtusel 40 kPa 40 mm 24 l
Mehaaniline takistus: - Kogumismahuti kandevõime - Kogumismahuti konstruktsiooni stabiilsus	Kontroll läbitud 0,5 bar ülerõhk / 10 min
Müratase:	70 dB
Vastupidavus: - veepidavus ja haisupidavus - tõstmise efektiivsus - mehaaniline takistus	Leketeta Tahkeid aineid ei kogune Kontroll läbitud
Ohtlikud ained	NPD (Andmed puuduvad)

LV – CE zīme atbilstoši BIR

Balstoties uz jauno 2011. gada 9. marta Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 305/2011, ar ko nosaka saskaņotus būvizstrādājumu tirdzniecības nosacījumus un atceļ Padomes Direktīvu 89/106/EEK - saīsināti būvizstrādājumu regulu (BIR) - tiek palielināts ar CE zīmes saistītās dokumentācijas apjoms.

Saņemot šo CE zīmes dokumentāciju:

- Jūs saņemat CE zīmi šim izstrādājumam atbilstoši BIR.
- Jūs saņemat lejupielādes saiti ar BIR ekspluatācijas īpašību deklarāciju:
www.wilo.com/legal/

 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-BIR-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Fekālijas saturošu notekūdeņu sūknēšanas iekārta Wilo-DrainLift M1/8	
Zem uzplūdienu līmeņa novietotu vietu drenāža ēkās un objektos notekūdeņu atpakaļieplūdes pilnīgai novēršanai	
Reakcija uz uguni	E (Nav deklarēta)
Ūdensnecaurlaidība, smaku necaurlaidība - Ūdensnecaurlaidība - Smaku necaurlaidība	Noplūdes nav Noplūdes nav
Ražīgums (Sūknēšanas ražīgums): - Cieto frakciju sūknēšana - Cauruļvadu savienojumi - Ventilācijas cauruļvadu sistēmas minimālie izmēri - Minimālais plūsmas ātrums - Caurplūdes minimālais brīvais diametrs - Minimālais lietderīgais tilpums	Cieto frakciju uzkrāšanās nenotiek DN 80 DN 70 0,7 m/s pie 40 kPa 40 mm 24 l
Mehāniskā stiprība: - Savākšanas tvertnes nestspēja - Savākšanas tvertnes strukturālā stabilitāte	Izturēts 0,5 bar pārspiediens/ 10 min
Trokšņa līmenis:	70 dB
Izturība: - ūdensnecaurlaidība un smaku necaurlaidība - sūknēšanas efektivitāte - mehāniskā stiprība	Noplūdes nav Cieto frakciju uzkrāšanās nenotiek Izturēts
Bīstamas vielas	NPD (Nav deklarēta)

ВГ – СЕ маркировка съгласно РСР

Въз основа на новия Регламент (ЕС) № 305/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2011 г. за определяне на хармонизирани условия за предлагането на пазара на строителни продукти и за отмяна на Директива 89/106/ЕИО на Съвета - накратко наричан Регламент относно строителните продукти (РСР) - се разширява обхватът на съответната документация, свързана с маркировка СЕ.

С получаването на тази документация относно СЕ:

- Вие получавате маркировката СЕ за продукта съгласно РСР.
- Вие получавате връзка за изтегляне на декларацията за експлоатационни показатели съгласно РСР:
www.wilo.com/legal/

 0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02- РСР-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Помпена система за отпадъчни води със съдържание на фекалии Wilo-DrainLift M1/8	
Отводняване на местоположения под нивото на подприщване в сгради и обекти, с цел предотвратяване на всякакво връщане на отпадъчните води в сградата	
Реакция спрямо огън	E
Непромокаемост, устойчивост на миризми - Непромокаемост - Устойчивост на миризми	Без протичане Без протичане
Ефективност (ефективност на изпомпване): - Изпомпване на твърди частици - Тръбни присъединявания - Минимални размери на вентилационната тръбопроводна система - Минимална скорост на протичане - Минимално свободно преминаване през системата - Минимален полезен обем	Без натрупване на твърди частици DN 80 DN 70 0,7 m/s при 40 kPa 40 mm 24 l
Механично съпротивление: - Товароносимост на зареждане на събирателния резервоар - Структурна стабилност на събирателния резервоар	Издържана 0,5 bar надналягане/10 мин.
Ниво на шум:	70 dB
Издържливост: - по отношение на водонепромокаемост и устойчивост на миризми - по отношение на ефективност на изпомпване - на механично съпротивление	Без протичане Без натрупване на твърди частици Издържана
Опасни вещества	NPD

RO – Marcaj CE în conformitate cu BPV (Regulamentul privind produsele pentru construcții)

În temeiul Regulamentului (UE) nr. 305/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2011 de stabilire a unor condiții armonizate pentru comercializarea produselor pentru construcții și de abrogare a Directivei 89/106/CEE a Consiliului - pe scurt, Regulamentul privind produsele pentru construcții (RPC) - se extinde domeniul de aplicare a documentelor relevante CE.

Odată cu această documentație CE:

- primiți marcajul CE pentru produs, în conformitate cu RPC.
- primiți linkul de descărcare a declarației de performanță, în conformitate cu RPC.
www.wilo.com/legal

	
0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-RPC-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Stație de pompare pentru apă uzată cu fecaloide Wilo-DrainLift M1/8	
Drenare din locații aflate sub nivelul de inundație în clădiri și terenuri pentru a preveni revenirea apei uzate în clădire	
Reacție la foc	E
Etanșeitate la apă, etanșeitate la mirosuri - Etanșeitate la apă - Etanșeitate la mirosuri	Fără scurgeri Fără scurgeri
Eficiență (Eficiență de pompare): - Pomparea de substanțe solide - Racorduri conductă - Dimensiuni minime ale sistemului de conducte de aerisire - Viteză minimă a debitului - Pasaj liber minim al stației - Volum util minim	Fără acumulare de substanțe solide DN 80 DN 70 0,7 m/s la 40 kPa 40 mm 24 l
Rezistență mecanică: - Capacitate portantă la încărcarea tanului colector - Stabilitate structurală a tanului colector	Aprobat 0,5 bar suprapresiune / 10 min
Nivel de zgomot:	70 dB
Durabilitate: - pentru etanșeitate la apă și etanșeitate la mirosuri - pentru eficiență de pompare - pentru rezistență mecanică	Fără scurgeri Fără acumulare de substanțe solide Aprobat
Substanțe periculoase	NPD

UK – Маркування CE згідно з директивою BPV

Згідно з новою директивою (ЕС) № 305/2011 Європейського парламенту та Ради Євросоюзу від 9 березня 2011 р. про встановлення гармонізованих умов збуту будівельних виробів та скасування Директиви 89/106/ЄЕС – коротко «Директива про будівельні вироби» – обсяг документації CE збільшено.

Під час отримання цієї документації CE:

- виріб отримує маркування CE згідно з директивою про будівельні вироби;
- ви отримуєте посилання на завантаження декларації характеристик якості згідно з директивою про будівельні вироби:

www.wilo.com/legal/

	
0197	
WILO SE, Nortkirchenstraße 100, 44263 Dortmund - Germany 08 2117865.02-RPC-2017/01/10	
DIN EN 12050-1:2001-05 Напірна установка для відведення стічних вод із фекаліями Wilo-DrainLift M1/8	
Система відведення стічних вод із будівель і з майданчиків, розташованих нижче рівня зворотного підпору	
Реакція на вплив вогню	E (Характеристика не визначена)
Волого- та запахонепроникність	
- Вологонепроникність	Без витoku
- Запахонепроникність	Без витoku
Ефективність (ефективність відведення стічних вод за допомогою напірної установки):	
- Перекачування твердих часток	Без скупчування твердих часток
- Приєднання до трубопроводу	DN 80
- Мінімальні розміри вентиляційного трубопроводу	DN 70
- Мінімальна швидкість потоку	0,7 м/с при 40 кПа
- Мінімальний вільний прохід через трубопровід	40 мм
- Мінімальний корисний об'єм	24 л
Механічний опір:	
- Тримкість збірного резервуара	Зараховано
- Структурна стійкість збірного резервуара	0,5 бар надлишкового тиску/ 10 хв
Рівень шуму:	70 дБ
Рівень:	
- волого- та запахонепроникності	Без витoku
- ефективності відведення стічних вод за допомогою напірної установки	Без скупчування твердих часток
- механічного опору:	Зараховано
Небезпечні речовини	NPD (Характеристика не визначена)